



沪江英语绿宝书之

热词精选

热词 1 : 礼仪小姐

英文表达 : Miss Etiquette

例子 :

The final selection of Shanghai Expo Miss Etiquette was held in Hangzhou city,Zhe Jiang Province on Jan31,2010.

上海世博会礼仪小姐选拔活动总决赛于2010年1月31日在浙江省杭州市启动。

详细阅读 : <http://www.hjenglish.com/new/p102494>

热词 2 : 短租房

英文表达 : Short-term accommodation

详细阅读 : <http://www.hjenglish.com/new/p102472>

热词 3 : 非自由业主

英文表达 : non-owner-occupier

例子 :

The government's efforts to tighten credit and mortgage requirements

for non-owner-occupiers have not bitten deeply so far. This year's spring real estate fair at the Beijing World Trade Center sold property worth 2.9 billion yuan, according to reports.

目前政府在收紧信贷和对非自主业主房贷的政策方面还是不太严格。据报道，今年在国贸举办的北京春季房展成交的房产共价值 29 亿元。

热词 4 : 抄号族

英文表达 : number-copying clan

例子 :

Copy the number before you buy. That's the message from the number-copying clan.

购物之前先抄号。这是“抄号族”们传达出来的信息。

详细阅读 : <http://www.hjenglish.com/new/p102439/>

热词 5 : 排客

英文表达 : hired queueers

例子 :

People, usually migrants from rural areas and jobless citizens, are hired to queue up for different types of tickets in large cities in return for a pittance, they are called hired queueers.

代排族，指在大城市里被雇来替别人排队获取各类票证，然后从中获得报酬的那些人，从事这一行业的多为农民工或者无业人员。

详细阅读：<http://www.hjenglish.com/new/p102326>

热词 6：纪念币

英文表达：commemorative coins

例子：

The People's Bank of China (PBOC), the country's central bank, will issue a set of gold and silver commemorative coins this month to celebrate the upcoming World Expo 2010 Shanghai.

中国银行将发行一套金银纪念币，以庆祝即将到来的上海世博会。

详细阅读：<http://www.hjenglish.com/new/p102324/>

热词 7：突击检查

英文表达：spot check

例子：

Visitors to the World Expo should expect at least two rounds of security checks before they can enter the site, local police officials said yesterday. The first barriers, located around a 4.5-square-kilometer area in the Expo zone, will subject random visitors to spot checks.

世博会期间，进园参观的游客需要接受至少两次安检。第一道安检处设在园区内，占地 4.5 平方千米，这里安检员会随机对一些游客进行检查。

详细阅读：<http://www.hjenglish.com/new/p102260>